

**Bienvenu au Restaurant  
Asia Garden**

# CARTE DE MENU

13 rue J.B. Gillardin  
L-4735 Pétange  
Luxembourg

Tél : +352 50 35 28  
Fax : +352 2365 0545

Web : [www.asiagarden.lu](http://www.asiagarden.lu)  
E-mail : [info@asiagarden.lu](mailto:info@asiagarden.lu)

Nos heures d'ouverture :  
Mercredi à Lundi  
12h00 à 14h00 et 18h00 à 23h00  
Mardi jour de repos (sauf les jours fériés)

Toutes nos consommations peuvent contenir des allergènes, qui peuvent provoquer une réaction allergique alimentaire. Afin d'éviter cela, nous vous demandons de nous indiquer vos allergies alimentaires.

La TVA de 17% est incluse dans le prix de toutes les consommations alcooliques.

La TVA de 3% est incluse dans le prix de toutes les consommations non-alcooliques.

**Liste des substances ou produits provoquant des allergies ou intolérances**

1. Céréales contenant du gluten, à savoir blé, seigle, orge, avoine, épeautre, kamut ou leurs souches hybridées, et produits à base de ces céréales, à l'exception des:
  - a) Sirops de glucose à base de blé, y compris le dextrose
  - b) Maltodextrine à base de blé
  - c) Sirops de glucose à base d'orge
  - d) Céréales utilisées pour la fabrication de distillats alcooliques, y compris d'alcool éthylique d'origine agricole
2. Crustacés et produits à base de crustacés
3. Œufs et produits à base d'œufs
4. Poissons et produits à base de poissons, à l'exception de :
  - a) La gélatine de poisson utilisée comme support pour les préparations de vitamines ou de caroténoïdes
  - b) La gélatine de poisson ou de l'ichtyocolle utilisée comme agent de clarification dans la bière et le vin
5. Arachide et produits à base d'arachides
6. Soja et produits à base de soja, à l'exception :
  - a) De l'huile et de la graisse de soja entièrement raffinées
  - b) Des tocophérols mixtes naturels (E306), du D-alpha-tocophérol naturel, de l'acétate D-alpha-tocophéryl naturel et du succinate de D-alpha-tocophéryl naturel dérivés du soja
  - c) Des phytostérols et esters de phytostérol dérivés d'huiles végétales de soja
  - d) De l'ester de stanol végétal produit à partir de stérols dérivés d'huiles végétales de soja
7. Lait et produits à base de lait (y compris le lactose), à l'exception :
  - a) Du lactosérum utilisé pour la fabrication de distillats alcooliques, y compris d'alcool éthylique d'origine agricole
  - b) Du lactitol
8. Fruits à coque, à savoir : amandes (*Amygdalus communis* L.), noisettes (*Corylus avellana*), noix (*Juglans regia*), noix de cajou (*Anacardium occidentale*), noix de pécan [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], noix du Brésil (*Bertholletia excelsa*), pistaches (*Pistacia vera*), noix de Macadamia ou du Queensland (*Macadamia ternifolia*), et produits à base de ces fruits, à l'exception des fruits à coque utilisés pour la fabrication de distillats alcooliques, y compris d'alcool éthylique d'origine agricole.
9. Céleri et produits à base de céleri
10. Moutarde et produits à base de moutarde
11. Graines de sésame et produits à base de graines de sésame
12. Anhydride sulfureux et sulfites en concentrations de plus de 10mg/kg ou 10 mg/litre en termes de SO<sub>2</sub> total pour les produits proposés prêts à consommer ou reconstitués conformément aux instructions du fabricant
13. Lupin et produits à base de lupin
14. Mollusques et produits à base de mollusques

Toutes nos consommations peuvent contenir des allergènes, qui peuvent provoquer une réaction allergique alimentaire. Afin d'éviter cela, nous vous demandons de nous indiquer vos allergies alimentaires.

La TVA de 17% est incluse dans le prix de toutes les consommations alcooliques.

La TVA de 3% est incluse dans le prix de toutes les consommations non-alcooliques.

## NOS APÉRITIFS...

### ... de l'Asie

Cocktail Chinois	6,00€
Lychee Wine	5,50€
Takara	4,50€

### ... des Vins Mutés

Porto Rouge	4,80€
Porto Blanc	4,80€
Sherry	4,80€
Pineau des Charentes	4,80€
Maitrank Maison	5,50€

### ... des Bières et Vins

Coupe Crémant	5,80€
Kir au Vin Blanc	5,00€
Kir Royal (Crémant)	6,80€
Picon Bière	6,50€
Picon au Vin Blanc	6,90€

### ... des Traditionnels Secs

Batida de Coco	4,80€
Campari	4,80€
Cynar	4,80€
Gin	4,80€
Martini Rouge	5,80€
Martini Blanc	5,80€
Ricard	5,00€
Suze	4,80€
Vodka	4,80€
Whiskey	5,50€

### ... des Long Drinks

Aperol Spritz	6,80€
Bacardi Coca	6,80€
Bacardi Jus	6,80€
Batida de Coco Jus	6,80€
Campari Soda	6,80€
Campari Jus	6,80€
Cynar Soda ou Jus	6,80€
Gin Tonic	6,80€
Pisang Jus	6,80€
Safari Jus	6,80€

### ... des Long Drinks suite

Vodka Lemon	6,80€
Vodka Jus	6,80€
Whiskey Coca	6,80€
Whiskey Soda	6,80€
Hugo	6,80€

### ... des sans Alcools

Crodino Rouge	4,50€
Crodino Blance	4,50€
Appletiser	4,50€

## NOS BOISSONS...

### ... sans Alcools

Coca Cola	2,60€
Coca Light ou Zero	2,60€
Fanta	2,60€
Sprite	2,60€
Ice Tea (Pêche&Pét)	2,80€
Schweppes Tonic	2,80€
Schweppes Bitter Lem.	2,80€
Jus (Orange et al.)	2,80€
Jus Multi-Vita.	2,80€
Jus de Lychee	3,00€

### ... sans Alcools suite

Viva 0.25l	2,60€
Viva 0.50l	4,50€
Rosport Cla. 0.25l	2,60€
Rosport Bleu 0.50l	4,50€
San Pellegrino 0.50l	4,50€

### ... Bières

Bofferding 0.33l	3,00€
Orval 0.33l	4,90€
Vieux Orval 0.33l	7,00€
Tsing Tao	3,90€
Claustaler (sans alc.)	3,50€
Battin	3,80€

### ... Chaudes

Espresso	2,80€
Café	2,80€
Cappucino	3,00€
Lait Russe (Latte)	3,00€
Chocolat Chaud	3,00€
Thé (Camomille et al.)	2,80€
Thé Jasmin	3,30€
Thé Spécial Chinois	4,80€

Tous nos cafés sont disponibles en décaféiné.

Toutes nos consommations peuvent contenir des allergènes, qui peuvent provoquer une réaction allergique alimentaire. Afin d'éviter cela, nous vous demandons de nous indiquer vos allergies alimentaires.

La TVA de 17% est incluse dans le prix de toutes les consommations alcooliques.

La TVA de 3% est incluse dans le prix de toutes les consommations non-alcooliques.

## NOS VINS À LA CARTE...

<b>... Champagne</b>	<b>0.50l</b>	<b>0.75l</b>
Blanc du moment	49,50€	65,00€
<b>... Rouge Français</b>	<b>0.375l</b>	<b>0.75l</b>
Saint-Joseph	29,50€	46,00€
Sancerre	27,00€	39,00€
Côte de Provence Rouge		29,90€
Château Daubrin Bordeaux		25,00€
Corbières		26,50€
Coteaux du Languedoc		27,00€
Juliéna les Mouilles Dom. Margerand		31,00€
Hautes Côtes de Beaune		43,00€
<b>... Rouge Italien</b>		<b>0.75l</b>
Le vin du moment		26,00€
<b>... Rosé Français</b>	<b>0.375l</b>	<b>0.75l</b>
Pinot Noir d'Alsace	24,00€	35,90€
Tavel	22,00€	31,90€
Sancerre		39,00€
Côte de Provence Rosé		29,90€
Le Petit Gueissard de la Méditerranée		23,00€
<b>... Rosé Portugais</b>		<b>0.75l</b>
Mateus		19,50€
<b>... Blanc</b>	<b>0.50l</b>	<b>0.75l</b>
Riesling Dom. Cep d'Or	27,00€	35,00€
Pinot Gris Dom. Cep d'Or	27,00€	35,00€
	<b>0.375l</b>	<b>0.75l</b>
Sancerre	27,00€	39,00€
Pinot Blanc Dom. Cep d'Or		32,00€
Gewurztraminer d'Alsace		29,90€
Chardonnay		25,00€

## NOS VINS DE LA MAISON...

### ... Rouge, Rosé ou Blanc

1 litre	19,90€	½ litre	10,40€	¼ litre	5,20€
---------	--------	---------	--------	---------	-------

Toutes nos consommations peuvent contenir des allergènes, qui peuvent provoquer une réaction allergique alimentaire. Afin d'éviter cela, nous vous demandons de nous indiquer vos allergies alimentaires.

La TVA de 17% est incluse dans le prix de toutes les consommations alcooliques.

La TVA de 3% est incluse dans le prix de toutes les consommations non-alcooliques.

**NOS SPÉCIALITÉS DU CHEF...**

*... Nos Plats Spéciaux*

L-3	Gambas à la façon du chef	24,00€
L-4	Coquilles St. Jacques à la façon Asia Garden	27,00€
L-6	Brochettes de poissons grillés avec sa sauce au poivre (Sole, Scampis, Coquille St. Jacques et Calamars)	24,00€
L-8	Saumon à la vapeur	21,00€
L-9	Nouilles Udon aux fruits de mer	22,00€
L-10	Nouilles Udon au canard	22,00€
L-11	Cuisses de grenouilles au poivre oriental	17,90€
L-12	Nouilles sautées au porc sur Tit Pan	17,00€

*... Nos Menus Spéciaux du Chef*

Menu Spécial pour 2 personnes 68,00€

Potage aux scampis

\*\*\*

Beignets mixtes

(Surimi, Scampis et Calamars)

\*\*\*

Sole avec sa sauce chinoise

Calamars aux légumes et haricots noirs

Scampis à la façon cantonaise

\*\*\*

Dessert maison

Menu Spécial pour 4 personnes 135,00€

Potage spécial

(Porc, poulet, scampi et légumes)

\*\*\*

Croquette de printemps

Saté poulet

\*\*\*

Canard à la sauce soja 🍷

Poulet à l'ananas

Sole avec sa sauce chinoise

Scampis à la façon cantonaise

Riz cantonais

\*\*\*

Dessert maison

Toutes nos consommations peuvent contenir des allergènes, qui peuvent provoquer une réaction allergique alimentaire. Afin d'éviter cela, nous vous demandons de nous indiquer vos allergies alimentaires.

La TVA de 17% est incluse dans le prix de toutes les consommations alcooliques.

La TVA de 3% est incluse dans le prix de toutes les consommations non-alcooliques.

## NOS MENUS...

Menu A1 pour 1 personne	30,00€	Menu B pour 2 personnes	50,00€
Potage pékin 🍴		Potage pékin 🍴	
ou		ou	
Potage spécial maison		Potage au bambou et poulet	
***		***	
Nem		Croquettes de printemps	
(Croquette dorée aux cheveux d'ange, porc, champignons et légumes)		***	
***		Porc sauce aigre-douce	
Trio sur plateau		Porc et poulet aux légumes variés	
(Canard grillé avec sa sauce soja et légumes, bœuf aux brocolis, et beignet de scampis)		Bœuf aux oignons	
***		***	
Dessert maison		Dessert maison	

## NOTRE SPÉCIALITÉ MAISON...

### ... le Barbecue Mongol

Adulte	29,90€
Enfant jusqu'à 10ans inclus	14,00€

Le forfait n'inclut pas de dessert ou de boisson. Le barbecue est à volonté, toutefois nous vous prions de ne pas gaspiller la nourriture et de prendre la quantité que vous pouvez manger.

*Nous souhaitons vous rappeler qu'il est interdit d'emporter les restes.*

Toutes nos consommations peuvent contenir des allergènes, qui peuvent provoquer une réaction allergique alimentaire. Afin d'éviter cela, nous vous demandons de nous indiquer vos allergies alimentaires.

La TVA de 17% est incluse dans le prix de toutes les consommations alcooliques.

La TVA de 3% est incluse dans le prix de toutes les consommations non-alcooliques.

## NOS HORS D'ŒUVRES...

### ... Nos Potages

2	Potage de tomates aux poulets	6,00€
3	Potage aux poulets et bambous	6,00€
5	Potage Wan Tung (ravioli chinois)	6,80€
6	Potage Pékin 🍷	6,50€
7	Potage aux cheveux d'anges et poulets	6,50€
8	Potage aux scampis	6,90€
9	Potage végétarien	5,00€

### ... Nos Entrées

10	Nem (aux cheveux d'ange, porc, champignons et légumes)	7,20€
11	Croquettes aux légumes et poulet	6,70€
11a	Croquettes végétariennes	6,70€
12	Saté de porc	6,80€
13	Saté de poulet	6,80€
14	Saté mixte (porc, poulet et scampis)	8,70€
15	Beignets aux calamars	6,80€
16	Beignets de scampis	13,50€
18	Beignets mixte (surimi, scampis, calamars et coquille St Jacques)	11,00€
19	Scampis sautés au beurre et à l'ail	13,50€
20	Cuisses de grenouilles sautées au beurre et à l'ail	9,50€
21	Yok bao (kebab à la viande de porc façon chinois)	12,00€

### ... Nos Variétés à la vapeur et grillées

0	Dim-Sum à la vapeur (mixte)	11,00€
0a	Dim-Sum grillés	11,00€

Toutes nos consommations peuvent contenir des allergènes, qui peuvent provoquer une réaction allergique alimentaire. Afin d'éviter cela, nous vous demandons de nous indiquer vos allergies alimentaires.

La TVA de 17% est incluse dans le prix de toutes les consommations alcooliques.

La TVA de 3% est incluse dans le prix de toutes les consommations non-alcooliques.

**NOS SPÉCIALITÉS...**

**... Nos Tit Pan Sill**

T-1	Filet de bœuf découpé et rôti avec sa sauce barbecue (brocolis et tomates)	19,00€
T-2	Filet de bœuf découpé et rôti à la façon chinoise (sauce Worcester et tomate)	19,00€
T-4	Scampis à la façon « Shanghai » (sauce tomate et gingembre)	19,50€
T-6	Koon Po Tit Pan 🍷 (poulet et scampis aux noix de cajou)	19,00€
T-7	Sole Tit Pan avec sa sauce citron	29,90€
T-8	Poulet découpé et rôti avec sa sauce barbecue (brocolis et tomates)	17,00€
T-9	Coquilles St Jacques sur Tit Pan	27,00€

**... Notre Spécialité Chinoise**

T-10	Fondue Chinoise pour 2 personnes	65,00€
------	----------------------------------	--------

**... Nos Spécialités de Nids**

S-1	Nid de scampis (champignons chinois, bambous et carottes)	20,00€
S-2	Nid mixte 🍷 (poulet, porc, scampis, bambou, carottes et champignons chinois)	19,50€
S-3	Nid de poulet (champignons chinois, bambous, carottes et noix de cajou)	18,00€
S-4	Nid de coquilles St Jacques	27,00€
S-5	Nid de fruits de mer	24,00€
S-6	Nid de filet de bœuf 🍷	19,00€

**... Nos Spécialités au Canard**

71	Canard à la Pékinoise	23,00€
72	Canard à l'ananas	22,00€
73	Canard au four avec légumes chinois 🍷	23,00€
74	Canard aux champignons 🍷	22,00€
75	Canard à l'orange	23,00€
76	Beignets de canard avec sa sauce aigre-douce	22,00€

Toutes nos consommations peuvent contenir des allergènes, qui peuvent provoquer une réaction allergique alimentaire. Afin d'éviter cela, nous vous demandons de nous indiquer vos allergies alimentaires.

La TVA de 17% est incluse dans le prix de toutes les consommations alcooliques.

La TVA de 3% est incluse dans le prix de toutes les consommations non-alcooliques.



**NOS PLATS TRADITIONNELS...**

**... Nos Recettes au Poulet**

25	Poulet aux légumes variés	14,50€
27	Poulet au curry 🍛	14,50€
29	Koon Po Kai 🍛 (champignons, bambous, poivrons et noix de cajou)	15,50€
30	Poulet à l'ananas	14,50€
31	Poulet à la Malaisie 🍛	14,50€
32	Beignets de Poulet avec sa sauce aigre-douce	14,50€

**... Nos Recettes au Bœuf**

34	Filet de bœuf aux légumes variés	16,00€
36	Filet de bœuf au Tsa Tsoi 🍛	16,00€
37	Filet de bœuf aux paprika et bambous	16,00€
38	Filet de bœuf aux oignons	16,00€
39	Filet de bœuf au curry 🍛	16,00€
40	Filet de bœuf à la façon chinoise 🍛 (champignons et bambous)	16,50€

**... Nos Recettes au Porc**

43	Porc Tsa Tsoi 🍛	14,50€
44	Beignets de Porc avec sa sauce aigre-douce	14,50€
46	Porc, canard et poulet 🍛 (champignons, poivrons, et noix de cajou)	15,50€
47	Plat du chef pour 2 personnes (porc, poulet, canard, scampis et champ. chinois)	31,00€
49	Wo-Wo Yok 🍛 (poivrons, bambous, et oignons)	14,50€
50	Porc aux légumes variés	14,50€

**... Nos Recettes au Cuisse de Grenouille**

80	Cuisses de grenouilles aux haricots noirs	16,50€
81	Koon Po Cuisses de grenouilles 🍛	16,50€
82	Cuisses de grenouilles au beurre et à l'ail (oignons et champignons)	16,50€

Toutes nos consommations peuvent contenir des allergènes, qui peuvent provoquer une réaction allergique alimentaire. Afin d'éviter cela, nous vous demandons de nous indiquer vos allergies alimentaires.

La TVA de 17% est incluse dans le prix de toutes les consommations alcooliques.

La TVA de 3% est incluse dans le prix de toutes les consommations non-alcooliques.

## NOS FRUITS DE MER TRADITIONNELS...

### ... Nos Recettes au Scampi

51	Koon Po Ha 🍷	19,00€
52	Scampis au curry 🍷	19,00€
54	Beignets de scampis avec sa sauce spéciale	19,00€
55	Scampis grillés au poivre oriental	19,00€
56	Beignets de scampis avec sa sauce aigre-douce	19,00€
57	Scampis aux légumes variés	19,00€

### ... Nos Recettes au Calamar

77	Calamars aux légumes variés	17,00€
78	Calamars au curry 🍷	17,00€
79	Calamars aux haricots noirs	17,00€

## NOS RIZ ET NOUILLES TRADITIONNELS...

### ... Nos Riz Sautés

58	Riz sautés aux scampis	18,50€
60	Riz sautés spécial maison	14,50€
61	Riz sautés au poulet	14,50€
62	Riz sautés au curry. Crevettes, jambon et poulet 🍷	14,50€
63	Riz sautés au filet de bœuf	16,00€
86	Riz cantonais	8,50€

### ... Nos Nouilles

64	Nouilles sautées au curry, jambon, poulet et crevettes 🍷	14,50€
65	Nouilles sautées au poulet	14,50€
66	Nouilles sautées aux scampis	18,50€
67	Nouilles sautées au filet de bœuf	16,00€
68	Biang Biang Mian (avec porc émincé) 🍷	19,00€
69	Nouilles sautées au canard	20,00€
70	Nouilles de riz aux scampis et curry 🍷	18,50€
91	Nouilles sautées avec ses légumes	9,00€

Toutes nos consommations peuvent contenir des allergènes, qui peuvent provoquer une réaction allergique alimentaire. Afin d'éviter cela, nous vous demandons de nous indiquer vos allergies alimentaires.

La TVA de 17% est incluse dans le prix de toutes les consommations alcooliques.

La TVA de 3% est incluse dans le prix de toutes les consommations non-alcooliques.